

254765

# Acciaierie Valbruna s.p.a.



**CERTIFICATO DI COLLAUDO**  
**ABNAHMEPRUEFZEUGNIS**  
**INSPECTION CERTIFICATE**  
**CERTIFICAT DE RECEPTION**  
**EN 10204 (2005) , 3.1**

38100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.  
 Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4

Clienti / Bauteil/PurchaseClient  
**VALBRUNA STAINLESS INC.**  
 2400 TAYLOR STREET WEST  
 46801-FORT WAYNE, IN 46801-US

Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**  
 Hersteller/Usine producteur

Avviso di Spedizione: D-VI11029173  
 Lieferungs/Packing list/L.

Certificato nr: MEST102163/2011/  
 Prüfung/Test/Essai

Confirma ordine nr: E11002714  
 Werkz/Our Order/Ref. nr.

Marchio di Fabbrica:  
 Zeichen des Lieferanten  
 Trade mark  
 Signe de l'usine producteur



Stato di fornitura: - Annealed FORGED  
 Lieferzustand/Delivery state/État de livraison

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
 Erzeugnisart/Erstellung prozess/Mode elaboration

Punzone del Collaudatore:  
 Stempel des Werkstoffverständigen  
 Inspector's stamp/Pointon de l'inspecteur

**Specifiche:**  
 Anforderungen / Requirements / Exigences

VSI 0 316/316L A  
 AMS-QQ-S-783 B 316/316L A  
 ASME SA279 2010 S31600/03 A (2)  
 ASTM A182 2010A S31600/03 A (5)  
 ASTM A276 2010 S31600/03 A  
 ASTM A370 2011  
 MIL-S-882 B/1 316/316L

AMS 5648 K S31600 A  
 ASME SA182 2010 S31600/03 A (1)  
 ASME SA320 2010 B8M CLASS1 (2)  
 ASTM A193 2011 B8M CLASS1  
 ASTM A314 2008 S31600/03  
 ASTM A473 2001 S31600/03 (6)  
 NACE.MR0175\* 2003 S31600/03 (7)

AMS 6853 F S31603 A  
 ASME SA193 2010 B8M CLASS1 (1)  
 ASME SA479 2010 S31600/03 A (4)  
 ASTM A262 2010 PRACTICE E  
 ASTM A320 2011 B8M CLASS1  
 ASTM A479 2011 S31600/03 A  
 QQ-S-783 F 316/316L A

- (0) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (1) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (2) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (3) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (4) For products machined directly from bar refer to ASTM A479.
- (5) For products machined directly from bar refer to ASTM A479.
- (6) \* ISO 15156-3. Tec. corrigendum 1 2005/02/15 & 2 2005/09/01
- (7) \* ISO 15156-3. Tec. corrigendum 1 2005/02/15 & 2 2005/09/01

- (0) For products machined directly from bar refer to ASME SA479.
- (1) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (2) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (3) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (4) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (5) Chemical analysis only.

254007646  
 707948  
 1411

Qualità: 316/316L  
 Werkstoff/Grade/Qualite

Punzonatura: 316/316L  
 Kennzeichnung/Marking/Marquage

Pos. nr. Pos. nr. N. de poste	Objetto Component Description du produit	Dimensioni - in Abmessungen Dimension	Tolleranza Tolerance Tolérance	Lunghezza - in Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces	Peso - LB Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Laser. Lot nr. Lot nr.
0160	Round	15,1563	ASREQ	136 / 136	254765		14.136	108001430

TEST ALLO STATO DI FORNITURA										
Test on delivery condition Prüfung auf Lieferzustand produkt test à l'état de fourniture Prueba sobre el material así como entregado										
TEST	Provetta/ Reproducible Lenghth Range Profil Dim. Code Weld Dim. Thickness Leng. dim. code mm	°F	Snervamento Yield Stress Limit-0.2% Rp 0,2% k.s.l.	Snervamento Yield Stress Limit-0.01% k.s.l.	Resistenza Tensile Strength Resistance à traktion Rm k.s.l.	Allungamento Elongation Allongement E 4d %	Strizione Reduction of area Striction RA %	Resilienza Impact Resilience Kupf. Work Hullness	Durezza Hardness Dureté HB	
Valori richiesti / Anforderungen/Required values Valeurs demandées		min max	30	-	75 115	- 40	- 50	-	140 223	
A	12,5	68 L	38	-	83	58	69		167	

TEST	min	max
A Grain size for ASTM E112		4

Mechanical properties according to ASTM A370.

### Analisi chimica

Colata Heat Schmelze/Heat	min - max 0,030	1,00	1,25 2,00	16,50 18,00	2,00 3,00	1,00	10,00 14,00	-	0,040	0,020 0,030	0,100	-	-	-	-
	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %				
254765	0,020	0,52	1,76	16,61	2,08	0,41	10,17	0,090	0,029	0,027	0,087				

Produced without class I-II Ozone depleting substances.  
 Solution heat treated free from continuous carbide network.  
 Annealing temperature: 1940 °F for 10 h/water.  
 Micro and macro etch test: OK  
 Reduction ratio > 4 : 1  
 Intergranular corrosion test per ASTM A262 pract. E: ok.

Vicenza, 22/09/11 V0209 Prod. MCEZ	Il collaudatore di stabilimento / der Werkstoffverständigen / Works Inspector / L'agent d'usine <i>M. Rizzotto</i>	Pagina - 1 di 2
--	---	-----------------



# Acciaierie Valbruna S.p.A.



QUALITY MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER

38100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.  
Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4

Clienti / Dealer/Purchaser/Client  
VALBRUNA STAINLESS INC.  
2400 TAYLOR STREET WEST  
46801-FORT WAYNE, IN 46801-US

Produttore: ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.  
Hersteller/Hersteller/Usine producteur

Stato di fornitura: - Annealed FORGED  
Lieferzustand/Delivery state/État de livraison

Avviso di Spedizione: D-VH1029173  
Lieferzustand/Packung Art/B.L.

Ordine nr: 29842 STOCK CHINO  
Bestell/Your order/Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
Erhebungsart/Finishing process/Mode d'elaboration

## CERTIFICATO DI COLLAUDO ABNAHMEPRUEFZEUGNIS INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION EN 10204 (2005) , 3.1

Certificato nr: MEST102163/2011/  
Prüfung/Test/Exam

Conferma ordine nr: E111002714  
Werte/Our Order/Ref. nr.

Marchio di Fabbrica:  
Zeichen des Lieferanten  
Trade mark  
Sigle de l'usine producteur



Firma del Collaudatore:  
Stempel des Werksachverständigen  
Inspector's stamp/Plageon de l'inspecteur



### Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste  
Die gestellten Anforderungen sind in Anlage erfüllt  
The material has been furnished in accordance with the requirements  
Le matériel a été fourni conforme aux exigences

Controllo antimescolanza: OK  
Verwechslungsprüfung: spektroskopisch durchgeführt  
Anti-mixing testing performed: OK  
Contrôle antimélange fait: r.s.s.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze  
Besichtigungs und Ausmessung: ohne Beanstandung  
Visual inspection and dimensional check/satisfactory  
Contrôle visuel et dimensionnel satisfaisant

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination

We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive [97/23/EC] Annex 1, s., 4.3 by TUEV and LLOYD'S

Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.

The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.

MZM Machining  
02-10-2012  
201-113  
2401002953  
JB

<p>Vicenza, 22/09/11 VCC008 (Mod. MCCR)</p>	<p>Il collaudatore di stabilimento / der Werksachverständige / Works Inspector / L' agent d' usine M. Rizzotto <i>[Signature]</i></p>	<p>Pagina - 2 di 2</p>
---	---	------------------------